



SXS REFRIGERATOR

User's Guide

Please read this guide thoroughly before operating and keep it handy for reference at all times.

SXS HŰTŐSZEKRÉNY

Használati útmutató

Kérjük, hogy a készülék használatba vétele előtt gondosan olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg azt, mert később is szüksége lehet rá.

CHLADNIČKA **SXS**

Uživatelská příručka

Prostudujte prosím pečlivě tuto uživatelskou příručku před uvedením zařízení do provozu a uschovejte ji pro další použití.

ХЛАДИЛНИК

Инструкции за употреба

Моля, внимателно прочетете инструкциите преди работа с уреда и винаги се придържайте към тях.

FRIGIDER

Manual de utilizare

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de operare și țineți-l la îndemână pentru a-l putea consulta în orice moment.

FRIZIDER

Uputstva za korišćenje

Molimo Vas da pre korišćenja pažljivo pročitate ovaj priručnik i da ga sačuvate kako bi i ubuduće mogao da Vam posluži.

HLAČNÍK

Priručnik za korisnike

Molimo vas da pre nego što s uređajem pažljivo pročitate ovaj priručnik za korisnike i držite ga na sigurnom mestu.

Съдържание

Увод	Документиране	63
	Важни указания за безопасност	63
	Основни части	64
Инсталиране	Къде да се инсталира	65
	Демонтаж на вратите	66
	Поставяне на вратите обратно на място	67
	Регулиране на височината	67
Работа с уреда	Пускане в действие	68
	Регулиране на температурите и функциите	68
	Рафтове	70
	Поставка за вино (Отнася се само за някои модели)	70
	Барче за напитки (Отнася се само за някои модели)	71
	Кутия за яйца	72
	Контрол на влажността в отделението за зеленчуци	72
	Превръщане в отделение за зеленчуци или месни продукти	72
Съвети за съхраняване на хранителни продукти	Разполагане на хранителните продукти	73
	Съхраняване на хранителни продукти	74
Обслужване и поддръжка	Как да се разглобяват частие	75
	Обща информация	76
	Почистване	76
	Отстраняване на неизправности	77

Документиране

Моделът и серийните номера са отбелязани върху вътрешния калъф или задната страна на хладилното отделение на уреда. Тези номера са уникални за този уред и с тях не могат да бъдат обозначавани други уреди. Запишете необходимата информация по-долу и запазете това ръководство като документ за вашата покупка. Прикрепете тук и фактурата.

Дата на покупката : _____
 Търговец, от когото е закупен уредът : _____
 Адрес на търговеца : _____
 Телефон на търговеца : _____
 Модел № : _____
 Серийен № : _____

Важни указания за безопасност

Преди да използвате този хладилник, трябва да го инсталирате правилно и да го разположите в съответствие с Указанията за инсталиране в този документ. Никога не изключвайте своя хладилник, като дърпате захранващия кабел. Винаги хващайте здраво щепсела и директно го издърпвайте от контакта. Когато премествате своя уред по-далеч от стената, внимавайте той да не затисне или повреди захранващия кабел.

След като вашият хладилник започне да работи, не пипайте студените повърхности във фризерното отделение, особено когато ръцете ви са влажни или мокри. Кожата ви може да залепне за тези изключително студени повърхности.

Преди почистване на хладилника издърпайте щепсела от контакта. Не бива никога да го пипате с мокри ръце, тъй като може да Ви удари ток или да се нараните.

Не повреждайте, не прегъвайте силно, не дърпайте и не усуквайте захранващия кабел, защото повреда на захранващия кабел може да предизвика пожар или токов удар.

Не поставяйте стъклени изделия във фризера, защото те може да се счупят поради разширяване, когато съдържанието им замръзне.

Не поставяйте ръцете си във вътрешността на съда за съхраняване на лед на автомата за лед. Можете да се нараните от действието на автомата за лед.

Уредът не е предназначен за експлоатация от малки деца или от лица с недъзи без надзор.

Малките деца трябва да бъдат надзиравани да не си играят с уреда.

Не позволявайте на никого да се катери, седи, стои или виси на вратата на барчето за напитки. Тези действия могат да повредят хладилника и дори да го преобърнат, нанасяйки тежки телесни повреди.

Ако е възможно, включете хладилника в отделен контакт, за да не предизвика той или друг уред претоварване на битовата инсталация.

Захранващият щепсел на хладилника трябва да бъде на леснодостъпно място, за да може да бъде изключен бързо в случай на опасност.

Ако захранващият кабел бъде повреден, той трябва да бъде подменен от производителя или от негов сервизен представител, или от друго квалифицирано лице, за да се избегне злополука.

Не използвайте удължител

Достъпност на захранващия щепсел

Подмяна на захранващия кабел

Опасност от затваряне на дете.

Преди да изхвърлите стария си хладилник или фризер:

Свалете вратите.

Оставете рафтовете на такова място, че децата да не могат лесно да се покатерят и да влязат вътре.

Уредът не е предназначен за експлоатация от малки деца или от лица с недъзи без надзор.

Малките деца трябва да бъдат надзиравани да не си играят с уреда.

Не съхранявайте

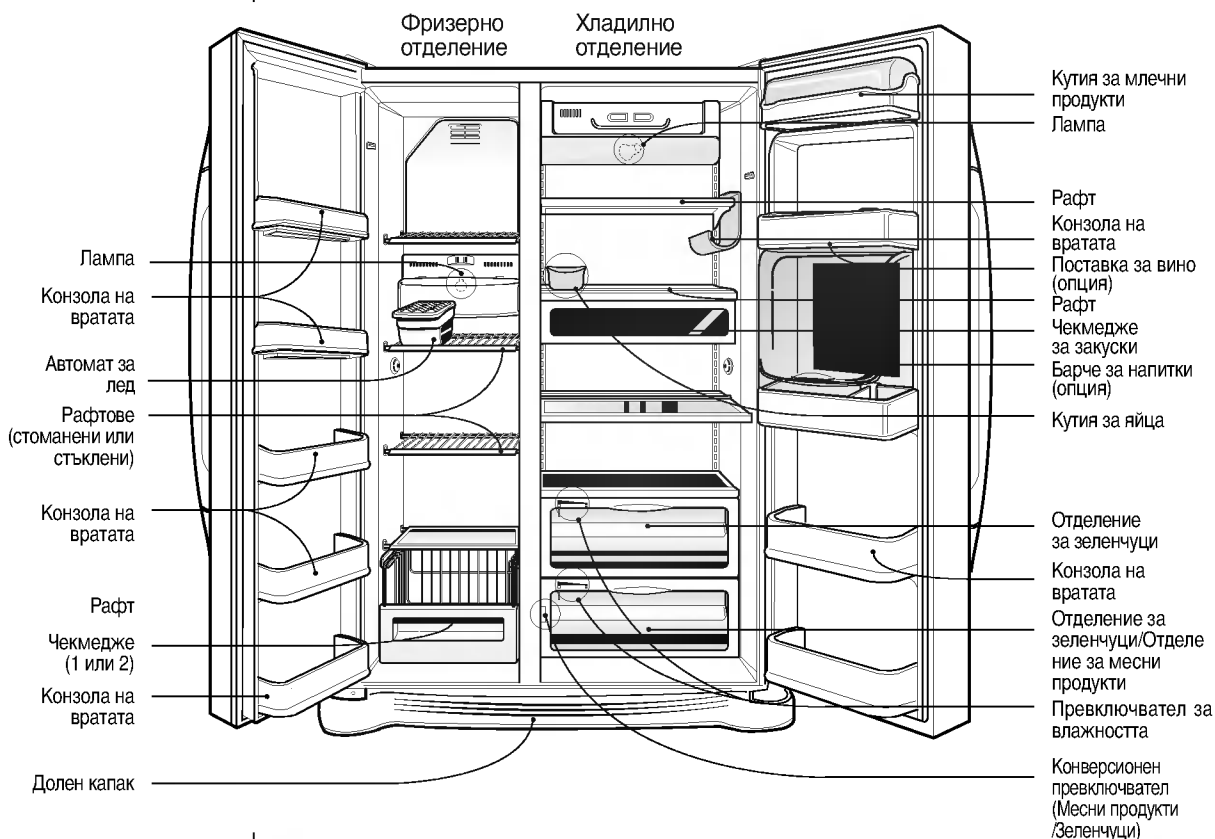
Не съхранявайте бензин или други запалителни газове и течности в близост до този или до друг електроуред.

Заземяване

Заземяването намалява опасността от токов удар при късо съединение, като осигурява проводник за отвеждане на електрическия ток. За да предотвратите евентуален токов удар, този електроуред трябва да се заземи. Неправилното използване на заземителната клема може да предизвика токов удар.

Консултирайте се с квалифициран електротехник или лице от сервиза, ако не сте разбрали напълно указанията за заземяване или ако се съмнявате дали уредът е заземен правилно.

Основни части



Забележка

- Някои от посочените части може да липсват във вашия уред, защото те се използват при други модели (напр. "Барчето за напитки" не е включено при всички модели)

**Изберете
подходящо
място.**

Къде да се инсталира

1. Разположете своя хладилник на място, където той ще бъде леснодостъпен за експлоатация.
2. Не разполагайте уреда близо до източници на топлина, пряка слънчева светлина или влага.
3. Въздухът трябва да циркулира свободно около вашия хладилник, за да се осигури ефикасната му работа. Ако вашият хладилник е разположен в ниша в стената, оставете поне 30 см или повече разстояние над него и 5 см или повече от стената. Уредът трябва да бъде издигнат на 2,5 см от пода, особено ако той е застлан с килим.
4. За да избегнете вибрации, уредът трябва да бъде нивелиран.
5. Уредът не трябва да се инсталира при околна температура под 5°C. Това може да се отрази на работата му.



Внимание

Отстранете долния капак и след това захранващата водопроводна тръба

Отстранете вратата на фризерното отделение

Отстранете вратата на хладилника

Прекарайте хладилника

Демонтаж на вратите

Опасност от токов удар

Преди да инсталирате хладилника, прекъснете електрическото захранване. Ако не сторите това, може да последва смърт или сериозно нараняване.

Ако вратата на помещението е прекалено тясна за хладилника, демонтирайте вратата на хладилника и вкарайте хладилника странично.

Отстранете долния капак, като повдигнете нагоре, и после издърпайте захранващата водопроводна тръба, докато натискате място ①, показано на фигурата вдясно.

1) Отстраняване на капачето на пантата посредством разхлабване на винтовете. После откачете всички съединителни проводници, освен заземителния кабел.

2) Отстранете скобата, като я завъртите обратно на часовниковата стрелка (①) и после повдигнете горната панта (②)

ЗАБЕЛЕЖКА

• Когато махате горната панта, внимавайте вратата да не падне напред.

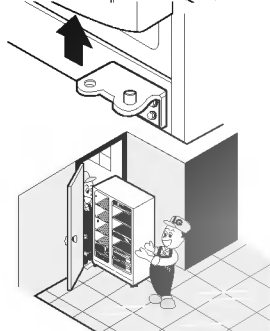
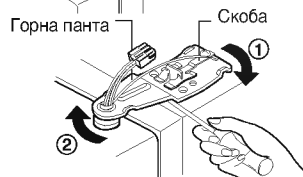
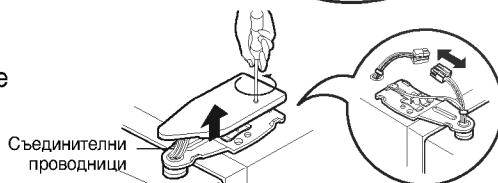
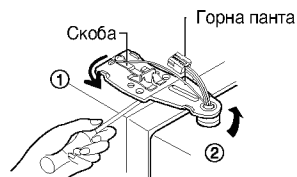
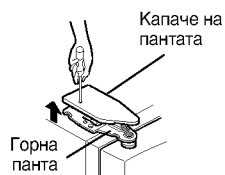
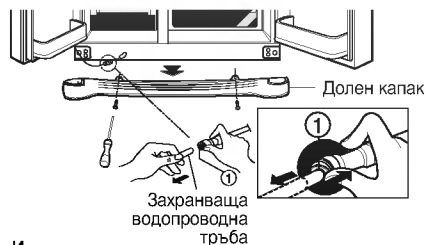
3) Отстранете вратата на фризерното отделение чрез повдигане нагоре. Този път вратата трябва да се повдигне достатъчно, за да се издърпа изцяло навън захранващата водопроводна тръба.

1) Разхлабете винтовете на капачето на пантата и махнете капачето. Отстранете съединителните проводници (ако има такива), освен заземителния кабел.

2) Махнете скобата, като я въртите по посока на часовниковата стрелка (①) и после махнете горната панта като я повдигнете нагоре (②).

3) Отстранете вратата на хладилното отделение, като я повдигнете нагоре.

Прекарайте хладилника странично през вратата на помещението, както е показано на фигурата вдясно.

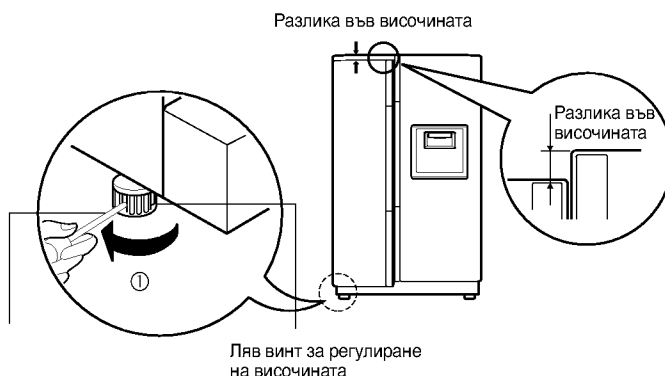


Поставяне на вратите обратно на място

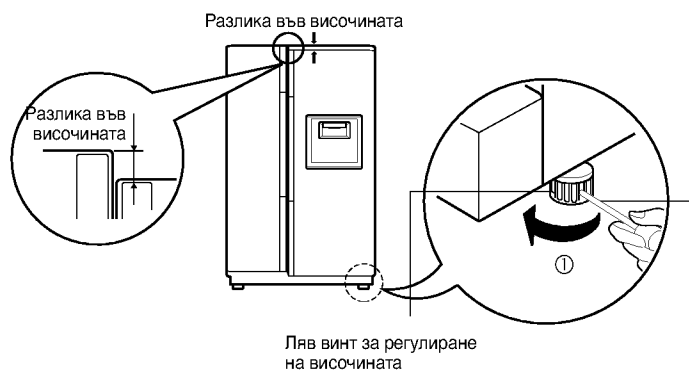
Монтирайте ги в последователност, обратна на отстраняването, след като са преминали през вратата на помещението.

Регулиране на височината

Подравнете вратата като вкарате плоска отвертка в жлеба на левия винт за регулиране на височината и го завъртите по посока на часовниковата стрелка (①).



Подравнете вратата като вкарате плоска отвертка в жлеба на десния винт за регулиране на височината и го завъртите по посока на часовниковата стрелка (①).



Ако вратата на фризерното отделение е по-ниска от вратата на хладилното отделение

Ако вратата на фризерното отделение е по-висока от вратата на хладилното отделение

След подравняване на височината на вратата

След това

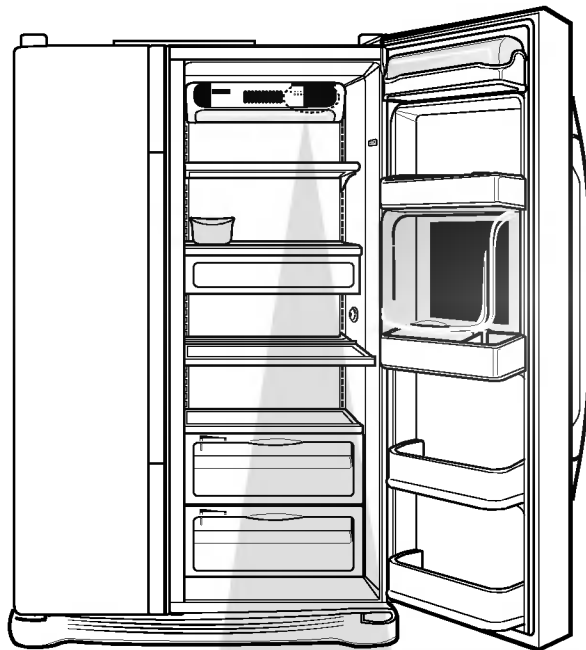
Вратите на хладилника трябва да се затварят гладко след издигане на предната част чрез регулиране на винта за регулиране на височината. Ако вратите не се затварят гладко, работата на хладилника може да бъде повлияна.

1. Оберете праха, който се е натрупал по време на транспортиране и почистете изцяло Вашия уред.
2. Инсталирайте останалите аксесоари, като кутията за лед, покривната изпарителна тава, и т.н., на съответните им места. Те са пакетирани заедно, за да се избегнат евентуални щети по време на транспортиране.
3. Свържете захранващия шнур (щепсел) към електрическия контакт. Не дублирайте с други уреди на един и същ контакт.

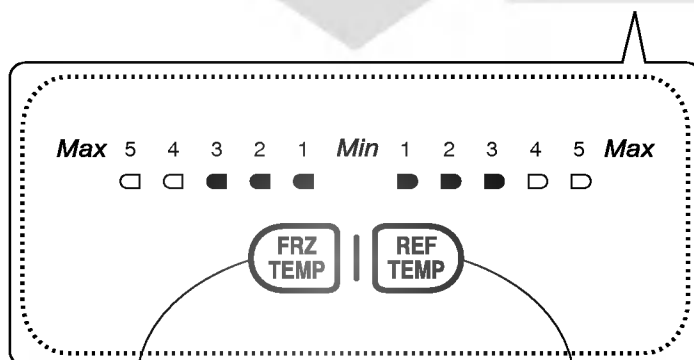
Пускане в действие

Когато Вашият хладилник е инсталиран за първи път, позволете му да се стабилизира при нормална работна температура в продължение на 2 до 3 часа, преди да го напълните с пресни или замразени храни. Ако работата бъде преустановена, изчакайте 5 минути преди повторното пускане в действие.

Регулиране на температурите и функциите



Функционално табло




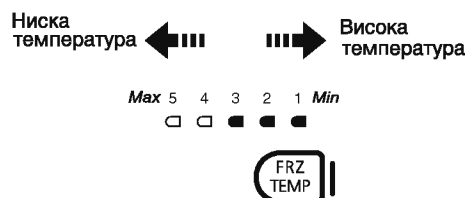
Бутон за регулиране температурата на фризерното отделение

Бутон за регулиране температурата на хладилното отделение

Как се регулира температурата в фризерното отделение

Тази лампа показва температурната настройка на фризерното отделение.


- При първо пускане в действие или след спиране на тока, свети 3(Нормална). (Средно положение)
- Натискането на бутона  премества настройката на температурата през 3(Нормална) → 4 → 5(Най-студено) → 1(Най-топло) → 2(Умерена) в тази последователност.

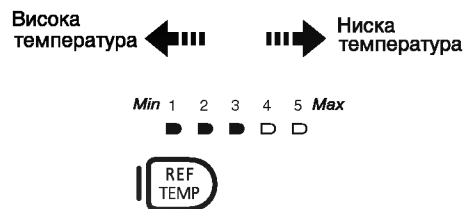


- Обикновено 3(Нормална) е подходящата температура за съхранение на храни. Изберете необходимата настройка 1(Най-топло), 2 или 4 и 5(Най-студено) в зависимост от съхраняваното количество и честотата на употреба.

Как се регулира температурата в хладилното отделение

Тази лампа показва температурната настройка на хладилното отделение.

- При първо пускане в действие или след спиране на тока, свети 3(Нормална). (Средно положение)
- Натискането на бутона  премества настройката на температурата през 3(Нормална) → 4 → 5(Най-студено) → 1(Най-топло) → 2(Умерена) в тази последователност.



- Обикновено 3(Нормална) е подходящата температура за съхранение на храни. Изберете необходимата настройка 1(Най-топло), 2 или 4 и 5(Най-студено) в зависимост от съхраняваното количество и честотата на употреба.

Сигнал за отворена врата

Когато вратата на хладилника е оставена отворена за повече от една минута, прозвучава трикратен алармен сигнал. Този алармен сигнал звучи на интервали от по 30 секунди и спира след затварянето на вратата. Ако аларменият сигнал не спре дори след като вратите на фризерното и хладилното отделение бъдат затворени, свържете се със сервизния център.

Самодиагностична функция (откриване на неизправности)

Функцията самодиагностика се задейства, когато в уреда се появи проблем. Незабавно се свържете със сервизния център, без да изключвате захранването. Ако захранването бъде изключено, на техника ще му трябва повече време, за да открие къде се е появила неизправността. Когато се появи неизправност, натискането на който и да е функционален бутон няма да промени температурната настройка.

Произвеждане на ледени кубчета

За да извадите ледените кубчета, хванете формата за лед в двата края и леко я огънете с усукващо движение.



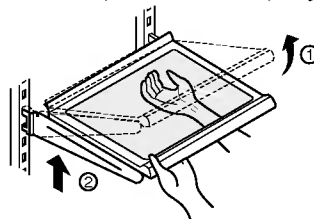
Регулиране на височината на рафта

Рафтове

Рафтовете в хладилното отделение са подвижни, така че можете да ги поставите на височина според обемните изисквания на хранителните продукти.

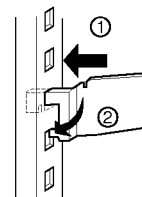
Как да откачите рафта:

Повдигнете рафта под наклон в посока ① и после го откачете, повдигайки го в посока ②.



Как се поставя рафтът:

Нагласете рафта на желаната височина и го вкарайте в жлебовете. След това снижете предната страна на рафта и го бутнете в жлебовете.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Уверете се, че рафтът е хоризонтален. В противен случай той може да падне.

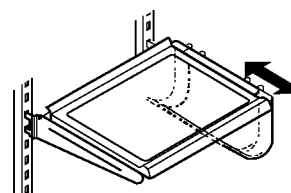
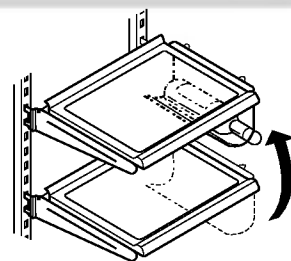
Нагласяне на поставката за вино

Поставка за вино (Отнася се само за някои модели)

В тази поставка за вино могат да се съхраняват бутилки от едната страна. Тя може да бъде прикачена към който и да е рафт.

Нагласяне на поставката за вино:

Поставката за вино може да се откачи чрез издърпване право навън и да се закачи, като се постави на края на рафта и се бутне навътре.



Барче за напитки (Отнася се само за някои модели)

Как се използва

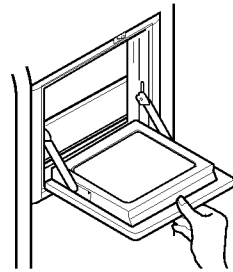
Вратата на барчето за напитки може да се използва като поставка

В никакъв случай не вадете вътрешния капак на барчето за напитки

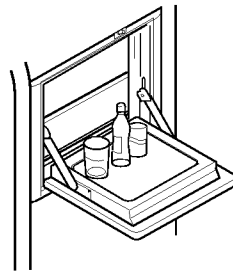
В никакъв случай не поставяйте тежки предмети върху вратата на барчето за напитки и не позволявайте на деца да увисват на нея.

Отворете вратата на барчето за напитки.

- Можете да достигнете до барчето за напитки, без да отваряте вратата на хладилника, и по този начин да пестите електричество.
- Когато вратата на барчето за напитки се отвори, вътрешната лампа на хладилника светва. По този начин е лесно да се разгледа съдържанието.



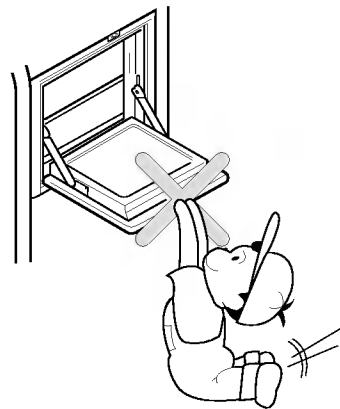
- В никакъв случай не бива да използвате вратата на барчето за напитки като поставка за рязане и трябва да я предпазвате от увреждане с остри инструменти.
- В никакъв случай не отпускате ръце върху нея и не я натискате със сила.



- Барчето за напитки не може да функционира нормално без капака.

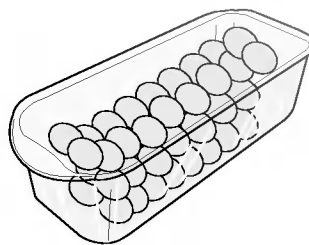


- Не само че вратата на барчето за напитки може да се повреди, но и децата могат да се наранят.



Кутия за яйца

Можете да преместите кутията за яйца където пожелаете.



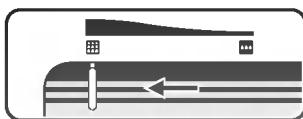
ЗАБЕЛЕЖКА

- Никога не използвайте кутията за яйца като съд за лед. Тя може да се счупи.
- Никога не поставяйте кутията за яйца във фризерното отделение.

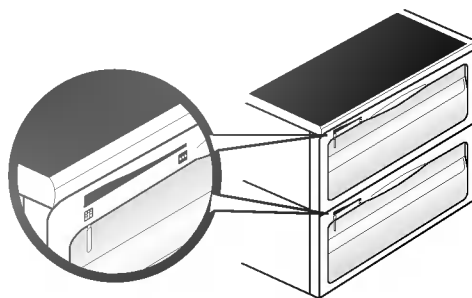
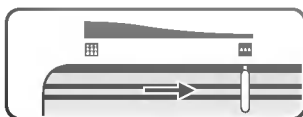
Контрол на влажността в отделението за зеленчуци

Влажността може да бъде контролирана посредством настройване на превключвателя за контрол на влажността наляво/надясно, когато се съхраняват зеленчуци или плодове.

Висока влажност

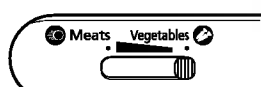


Ниска влажност

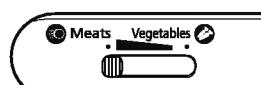


Превръщане в отделение за зеленчуци или месни продукти

- Долното чекмедже в хладилника може да бъде превърнато в отделение за зеленчуци или месни продукти



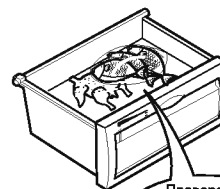
Отделение за зеленчуци



Отделение за месо



Конверсионен превключвател



Проверете конверсионния превключвател, преди да оставите храни за съхранение.

Отделението за месо поддържа температурата на по-ниско ниво, отколкото хладилното отделение, така че месни продукти или риба могат да се запазят пресни по-дълго.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Ако конверсионният превключвател е нагласен на отделение за месо, зеленчуците или плодовете ще замръзнат. Така, че трябва да го проверите, преди да оставите храни за съхранение.

Разполагане на хранителните продукти

(Вж. раздел "Основни части")

Поставка завино

За съхраняване на вино.

Чекмедже за закуски

За съхраняване на дребни хранителни продукти като хляб, закуски и др.

Рафт на фризерното отделение

За съхраняване на различни замразени храни, като меса, риба, сладолед, замразени закуски и др.

Конзола на вратата на фризерното отделение

- За съхраняване на малки пакети замразени храни.
- Възможно е температурата да се покачва, когато се отваря вратата. Да не се съхраняват дълготрайни храни, като сладолед и др.

Чекмедже на фризерното отделение

- За съхраняване на меса, риба, пилета и др., след като са били увити в тънко фолио.
- Пакетите да се съхраняват подсушени.

Отделение за млечни продукти

За съхраняване на млечни продукти като масло, сирене и др.

Кутия за яйца

Поставяйте тази кутия за яйца на правилното място.

Барче за напитки

За съхраняване на често употребявани хранителни продукти, като напитки и др.

Рафт на хладилното отделение

За съхраняване на леки допълнителни блюда или други хранителни продукти на подходящо разстояние.

Конзола на вратата на хладилното отделение

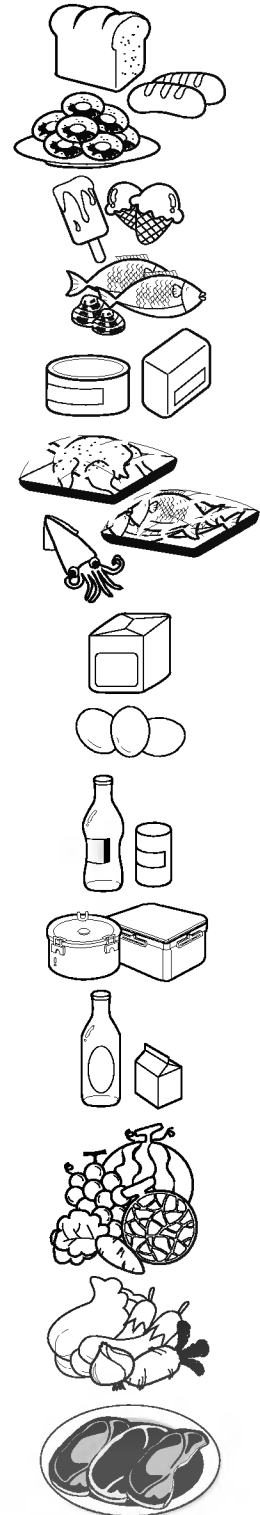
За съхраняване на малки пакетирани храни или напитки, като мляко, сок, бира и др.

Чекмедже за зеленчуци

За съхраняване на плодове или зеленчуци.

Конвертируемо отделение зеленчуци/месни продукти

За съхраняване на зеленчуци, плодове, месо за размразяване, сурова риба и др. Нагласете конверсионния превключвател според нуждите. Проверете конверсионния превключвател, преди да оставите храни за съхранение.



Съхраняване на хранителни продукти

- Съхранявайте прясна храна в хладилното отделение. Начинът на замразяване и размразяване на храната е важен фактор за поддържането на свежестта и вкуса ѝ.
 - Не съхранявайте хранителни продукти, които лесно се повреждат при ниска температура, като банани и пъпеши.
 - Оставете горещите храни да се охладят, преди да ги поставите в хладилника. Поставянето на гореща храна в хладилника може да повреди другите хранителни продукти, а освен това води и до по-големи сметки за електроенергия.
 - Когато съхранявате храна, увивайте я в полиетиленово фолио или използвайте съд с капак. Това предотвратява изпаряването на влагата и спомага храната да запази вкуса и хранителните си качества.
 - Не запушвайте отворите за циркулиране на въздуха с хранителни продукти. Равномерната циркулация на студения въздух поддържа температурата в хладилника еднаква.
 - Не отваряйте често вратата. Отварянето на вратата позволява в хладилника да влиза топъл въздух и предизвиква повишаване на температурата.
 - Не дръжте прекалено много хранителни продукти в конзолите на вратата, тъй като това може да пречи на вратата да се затваря добре.
- Фризерно отделение**
- Не дръжте бутилки във фризера - те могат да се счупят при замразяване.
 - Не замразявайте повторно храна, която е била размразена. То води до загуба на вкус и хранителност.
 - Когато съхранявате продукти като сладолед по-дълго време, поставяйте ги на полицата, а не на конзолите на вратата.
- Хладилно отделение**
- Избягвайте поставянето на влажни храни дълбоко навътре по полиците. Те могат да замръзнат при прекия контакт с охладения въздух.
 - Винаги почиствайте храната преди охлаждане. Зеленчуците и плодовете трябва да са измити и избърсани, а пакетираната храна почистена, за да се предпазят съседните продукти от разваляне.
 - При съхранение на яйца по рафта или кутията за яйца те трябва да са пресни и винаги в изправено положение, което ги поддържа пресни по-дълго време.

Забележка

- Ако вашият хладилник е поставен на топло и влажно място, ако често отваряте вратата му или ако в него сте поставили много зеленчуци, в него може да се образува конденз, който не оказва влияние върху работата на уреда. Избърсвайте конденза със сух парцал.

Как се разглобяват частите

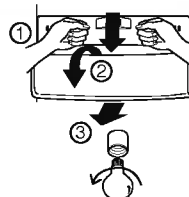
ЗАБЕЛЕЖКА

- Разглобяването се извършва в обратна последователност на сглобяването.
Уверете се, че сте изключили захранването преди разглобяване или сглобяване.
В никакъв случай не прилагайте прекомерна сила за разглобяване на частите. Частите могат да се повредят.

Лампа на фризерното отделение

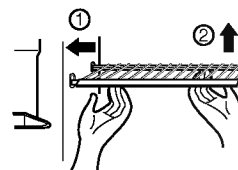
Откачете лампата, като я издърпате навън (③), докато леко побутвате (①) и въртите (②) капака на лампата.

Завъртете крушката обратно на часовниковата стрелка. Използва се крушка за хладилник от максимум 40 W, която може да се закупи от всеки сервизен център.



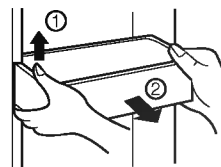
Лампа на дозатора

Откачете лампата чрез издърпване и после отстранете лампата. Използва се крушка за хладилник от максимум 15 W, която може да се закупи от всеки сервизен център



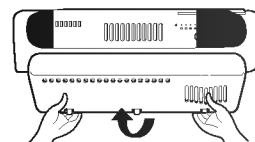
Рафт на фризерното отделение

За да откачите рафта, повдигнете малко лявата му страна, бутнете я в посока (①), повдигнете дясната страна в посока (②), и го извадете.



Конзола и подставка на вратата

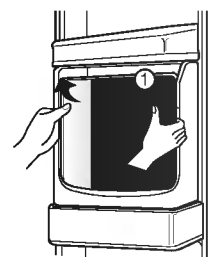
Повдигнете конзолата на вратата, като я хванете за двете страни (①) и я извадете в посока (②).



Контейнер за лед

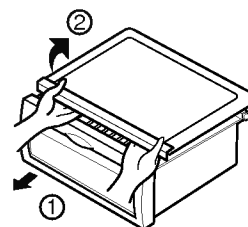
Хванете контейнера за лед както е показано на фигурата вдясно и го издърпайте навън (②), като леко го повдигате (①).

- Не се препоръчва разглобяването на контейнера за лед, освен ако не се налага.
- Когато разглобявате контейнера за лед трябва да използвате и двете си ръце, така че да не го изтървете на пода.
- Ако контейнерът за лед не приляга плътно, леко завъртете въртящата се скоба.



След използване на дозатора

Водният колектор няма дренажна функция. Така че трябва да се почиства редовно. Махнете решетката, чрез натискане на лявата страна на водния колектор и я подсушете с парцал. За да махнете решетката на водния колектор, натиснете отбелязаната точка, както е показано на фигурата вдясно.



Обща информация

Отпуски

За период на един среден отпуск, може би е най-добре да оставите хладилника включен. Поставете продуктите, които могат да се замразяват, във фризера. Когато възнамерявате да отсъствате по-дълго време, извадете всички хранителни продукти, извадете захранващия кабел, почистете вътрешността основно и оставете двете врати ОТВОРЕНИ, за да не се образуват миризми.

Спиране на тока

Ако токът спре за 1-2 часа, това няма да повреди съхранените хранителни продукти. Опитайте се да не отваряте и затваряте твърде често вратата.

Ако се премествате

Извадете хранителните продукти от хладилника и здраво прикрепете с тиксо подвижните части. Завийте винтовете за нивелиране докрай, преди да местите хладилника, за да ги предпазите от повреждане.

Антикондензационна тръба

Особено след инсталиране или когато околната температура е висока, хладилникът може да бъде топъл на пипане, което е напълно нормално. Не се безпокойте! Това се дължи на антикондензационната тръба, по която тече горещ хладилен агент за предпазване на "изпотяване" по външната стена на шкафа.

Почистване

Важно е хладилникът да се поддържа чист, за да се избегнат нежелани миризми. Разлята храна трябва да се избърсва незабавно, защото, ако се остави, може да се окисли и да оцвети пластмасовите повърхности.

Почистване отвън

Използвайте хладък разтвор на мек сапун или препарат за миене на чинии за почистване на трайното покритие на Вашия хладилник. Избършете с чист влажен парцал и после подсушете.

Почистване отвътре

Препоръчва се редовно почистване. Измийте всички отделения с разтвор на хлебна сода или мек препарат за миене на чинии и топла вода. Изплакнете и подсушете.

След почистване

Проверявайте дали захранващият кабел не е повреден, дали щепселът не е прегрял и дали е включен добре в контакта.

Внимание

Изтегляйте захранващия кабел от контакта преди почистване в близост на електрическите части (лампи, ключове, регулатори и пр.)
Обирайте влагата с гъба или парцал, за да не проникне вода или друга течност в някоя електрическа част и да предизвика електрически удар. Не използвайте запалителни или токсични почистващи препарати.
В никакъв случай не използвайте металически шкурки, четки, груби абразивни повърхности или силни основни разтвори по коя да е повърхност.
Не докосвайте замразени повърхности с мокри или влажни ръце, защото влажните предмети залепват по към силно охладените повърхности.

Отстраняване на неизправности

Преди да се обадите в сервиза, проверете този списък. Това може да ви спести време и средства. Този списък съдържа общи случаи, които не са резултат от фабричен дефект на уреда или от използване на дефектни материали за производството му.

Работа на хладилника		
Компресорът на хладилника не работи	Хладилникът е изключен от контролния бутон.	Нагласете контролния бутон на хладилника. Виж 'Пускане в действие'
	Хладилникът е в режим на размразяване.	Това е нормално за хладилник с напълно автоматично размразяване. Режимът на размразяване се изпълнява периодично.
	Щепселът може да е изваден от контакта.	Включете щепсела добре в контакта.
	Токът е спрял. Проверете дали лампите у вас светят.	Обадете се на електрическата компания.
Хладилникът работи прекалено дълго или прекалено много	Хладилникът е по-голям от този, който сте притежавали преди това.	Това е нормално. По-големите и по-ефикасни уреди работят по-дълго при тези условия.
	Стаята или времето навън е горещо.	При тези условия е нормално хладилникът да работи по-дълго.
	Хладилникът е бил наскоро изключен за продължителен период от време.	На хладилника са нужни няколко часа, за да се охлади изцяло.
	Наскоро са били поставени за съхранение големи количества топла или гореща храна.	Топлата храна кара хладилника да работи по-дълго, докато не бъде постигната желаната температура.
	Вратите са били отворени прекалено често или за прекалено дълго време.	Топлият въздух, който прониква в хладилника го кара да работи по-дълго. Отваряйте по-рядко вратата.
	Вратата на хладилника или фризера може да е оставена леко откритата.	Уверете се, че хладилникът е нивелиран. Отстранете храни и съдове, които пречат на вратата да се затвори. Виж раздел "Неизправности: ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ на вратите".
	Хладилникът е нагласен на прекалено ниска температура.	Настройте температурата на хладилника на по-висока стойност, докато температурата на хладилника не стане задоволителна.
	Уплътнителя на хладилника или фризера е мръсен, износен, напукал или зле нагласен.	Почистете или подменете уплътнителя. Неплътни места в уплътнението на вратата карат хладилника да работи по-дълго, за да поддържа нужните температури.

Компресорът на хладилника не работи	Термостатът поддържа хладилника на постоянна температура.	Това е нормално. Хладилникът се включва и изключва, за да поддържа температурата постоянна.
Температурите са прекалено ниски		
Температурата във фризера е прекалено ниска, но температурата на хладилника е задоволителна.	Температурата на фризера е нагласена прекалено ниско.	Настройте температурата на фризера на по-висока стойност, докато температурата на фризера не стане задоволителна.
Температурата във хладилника е прекалено ниска, но температурата на фризера е задоволителна.	Температура на хладилника е нагласена прекалено ниско.	Настройте температурата на хладилника на по-висока стойност.
Храната, съхранявана в чекмеджетата, замръзва.	Температурата на хладилника е нагласена прекалено ниско.	Виж горното решение.
Месото, съхранявано в чекмеджето за прясно месо, замръзва.	Месото трябва да се съхранява при температура малко под точката на замръзване на водата (32°F, 0°C), за да се запази прясно максимално дълго време.	Нормално е да се образуват ледени кристали поради съдържанието на влага в месото.
Температурите са прекалено високи		
Температурите в хладилника или фризера са прекалено високи.	Температурата на фризера е нагласена прекалено високо.	Настройте температурата на фризера или хладилника на по-ниска стойност, докато температурата на фризера или хладилника не стане задоволителна.
	Температурата на хладилника е нагласена прекалено високо. Температурата на хладилника оказва определено влияние върху температурата на фризера.	Настройте температурата на фризера на по-ниска стойност, докато температурата на фризера или хладилника не стане задоволителна.
	Вратите се отварят прекалено често или за прекалено дълго време.	Топъл въздух прониква в хладилника/фризера, когато вратата се отваря. Отваряйте по-рядко вратата.
	Вратата е леко открехната.	Затворете вратата плътно.
	Наскоро са били поставени за съхранение големи количества топла или гореща храна.	Изчакайте, докато хладилникът или фризерът успее да достигне избраната температура.
	Хладилникът е бил наскоро изключен за продължителен период от време.	На хладилника са нужни няколко часа, за да се охлади изцяло.
	Температурата във хладилника е прекалено висока, но температурата на фризера е задоволителна.	Температурата на хладилника е нагласена прекалено високо.

Несвойствени звуци и шумове		
По-високи нива на звука, когато хладилникът е включен.	Днешните хладилници имат повишен капацитет за съхраняване и поддържат по-равни температури.	Нормално е нивата на звука да са по-високи.
По-високи нива на звука, когато е включен компресора.	Хладилникът работи при по-високи налягания по време на стартиране на цикъла на включване.	Това е нормално. Звукът ще се изравни с работата на хладилника.
Вибрации или тракане.	Подът е неравен или поддава. Хладилникът се клати на пода, когато е леко побутнат.	Уверете се, че подът е равен и стабилен и може да издържа тежестта на хладилника.
	Предмети, поставени върху хладилника, вибрират.	Махнете предметите.
	Чинии вибрират върху рафтове в хладилника.	Нормално е за чиниите леко да вибрират. Преместете леко чиниите. Уверете се, че хладилникът е подравнен и стои стабилно на пода.
	Хладилникът се допира до стените или до шкаfoве.	Преместете хладилника така, че да не се допира до стената или шкаfoвете.
Вода/влага/лед във вътрешността на хладилника		
По вътрешните стени на хладилника се събира влага.	Времето е топло и влажно, което увеличава темпа на формиране на скреж и вътрешно "потене."	Това е нормално.
	Вратата е леко открехната.	Виж секция "Неизправности: Отваряне/затваряне на вратите"
	Вратата се отваря прекалено често или прекалено дълго.	Отваряйте вратата по-рядко.
Вода/влага/лед отвън по хладилника		
От външната страна на хладилника или между вратите се събира влага.	Времето е влажно.	Това е нормално във влажно време. Когато влажността се понижи, влагата би следвало да изчезне.
	Вратата е леко открехната, позволявайки на студения въздух от вътрешността на хладилника да се среща с топъл въздух отвън.	Затворете вратата плътно.

Обслужване и поддръжка		
Дозаторът не подава лед.	Лед се е топил и замръзвал около шнека поради нередовна употреба, температурни колебания и/или спирания на тока.	Махнете контейнера за лед и разтопете съдържанието му. Почистете контейнера, изсушете го и го поставете обратно на мястото му. Когато се образува лед, дозаторът би трябвало да заработи.
Дозаторът за лед е задръстен.	Кубчета лед са се задръстили между ръчката на автомата за лед и гърба на контейнера.	Отстранете кубчетата лед, които задръстват дозатора.
	Кубчета лед са замръзнали слепени заедно.	Използвайте дозатора по-често, така че кубчетата да не замръзват слепени заедно.
	В дозатора са били използвани кубчета лед, които са били закупени или направени по някакъв друг начин.	С дозатора трябва да се използват само кубчета лед, произведени от автомата за лед.
Дозаторът не подава вода.	Кранът на домашната водопроводна инсталация не е отворен. Виж неизправност "Автоматът за лед не произвежда лед."	Отворете крана на домашната водопроводна инсталация.
	Вратата на хладилника или фризера не е затворена.	Уверете се, че и двете врати са затворени.
Водата има странен вкус и/или мирис.	Водата е стояла в резервоара прекалено дълго.	Източете и излейте 7 чаши вода, за да опресните наличността. Източете и излейте още 7 чаши, за да изплакнете резервоара напълно.
	Уредът не е правилно свързан с тръбата за студена вода.	Свържете уреда с тръбата за студена вода, която доставя вода до кухненското кранче.
Звук на падащ лед.	Този звук се получава обикновено когато произведеният автоматично лед пада в контейнера за лед. Обемът може да варира в зависимост от местоположението на хладилника.	
Звук на течаща вода.	Този звук се получава обикновено когато автоматът за лед се зарежда с вода, след изпразване на произведения автоматично лед.	
Други	Моля прочетете внимателно "Автомат за лед и дозатор" в настоящото ръководство.	



LG Electronics Inc.

LG Twin Tower, 20, Yoido-Dong,
Youngdungpo-Gu, Seoul, 150-721, Korea.
<http://www.lge.com>